



# SCHWEDT *er*LEBEN *Stadtjournal*

Das „Amtsblatt für die Stadt Schwedt/Oder“  
als Beilage zum Herausnehmen!

## INHALT

- 2** Bürgermeister dankt allen Helfern
- 3** Halbzeit beim Schwedter Agenda-Diplom
- 3** Hintere Berliner Straße gesperrt
- 4** Blockflöte, Kontrabass und Bassgitarre
- 5** Empfehlungen für den Lesesommer
- 6** Auskommen mit dem Einkommen
- 6** Fitte Seniorinnen am Fitness-Parcours
- 7** Geräusche-Werkstatt und Kamishibai-Erzähltheater
- 8** Wachtelkönige im Unteren Odertal
- 9** Internationale Zeichenwettbewerb-Jury hat gewählt
- 10** Veranstaltungen

## STADTVERWALTUNG SCHWEDT/ODER

### » Allgemeine Sprechzeiten

Dienstag 9–12 und 13–18 Uhr  
 Donnerstag 9–12 und 13–15 Uhr  
 Freitag 9–12 Uhr  
 Meldebehörde und Bürgerberatung  
 zusätzlich Montag 9–12 Uhr  
 Standesamt Freitag geschlossen  
 Ausländerbehörde am Donnerstag  
 nur auf Anmeldung

### Verwaltungsgebäude

#### Rathaus

Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

#### Alte Fabrik

Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 12

## Große Feier zum Jubiläum

25. TABAKBLÜTENFEST IN VIERRADEN



Um 11 Uhr startet der Festumzug am Tabakmuseum.

» Die Kulturpflanze *Nicotiana* brachte den Menschen in der Oderregion Arbeit und Wohlstand. Ihr zu Ehren wird das Fest der Tabakblüte am 18. August in Vierraden nun schon zum 25. Mal gefeiert. Das alljährliche Traditionsfest ist längst ein Publikumsmagnet geworden. Eine einzigartige Erntekrone, gebunden aus vielen hundert Tabakblüten, gehört ebenso dazu, wie Schauvorführungen, Auffädeln des Tabaks, die Krönung der nunmehr 7. Tabakkönigin und vor allem der legendäre Tanzabend unter dem Sternenhimmel des Marktplatzes.

Das Fest startet um 11:00 Uhr in der Breiten Straße am Tabakmuseum mit einem großen Festumzug. Dieser zieht am Marktplatz und am Rathaus vorbei. Für alle Besucher wird der Umzug mit historischen Kostümen, mit alter und neuer Erntetechnik, mit Schaubildern der Nachbargemeinden, mit alten Traktoren und ganz viel Musik ein besonderer Höhepunkt des Festes sein.

Nach dem Festumzug können sich die Besucher auf dem Festplatz stärken und Live-Musik erleben. Um 13:00 Uhr beginnt auf dem Marktplatz eine exklusive Modenschau der Schwedter Boutique „Mein Frauenzimmer“.

► **Fortsetzung auf Seite 2**



Am 3. Samstag im August ist Tabakblütenfest in Vierraden.

# Große Feier zum Jubiläum

## 25. TABAKBLÜTENFEST IN VIERRADEN

### ► Fortsetzung von Seite 1

welche die neueste Herbst-Winter-Kollektion in Vierraden präsentiert.

Zu Ehren des 25. Jubiläums des Tabakblütenfestes lässt es sich auch „Friedrich der Große“ nicht nehmen, seine Aufwartung in Vierraden zu machen. Gegen 13:45 Uhr wird er in Begleitung der stellvertretenden Bürgermeisterin der Stadt Schwedt/Oder, Frau Annekathrin Hoppe, Worte an das Vierradener Volk richten.

Wenn um 14:00 Uhr der feierliche Einmarsch des Vereins für Heimatgeschichte und Traditionspflege beginnt, dann wird er diesmal mit sehr großer Spannung erwartet. Nachdem Jennifer Rauch als 6. Tabakkönigin ihre uckermärkische Heimat alljährlich auf der Grünen Woche, bei Messen, Stadt- und Traditionsfesten mit Freude repräsentiert hat, wird sie dieses schöne Amt an eine Nachfolgerin übergeben. Wer das sein wird und ob die Kandidatin für das Amt der 7. Tabakkönigin geeignet ist,



Tabakauffädeln will gelernt sein.

muss traditionell bei einem Wissensquiz und beim Aufziehen einer Tabakschnur bewiesen werden.

Das Festtreiben auf dem Marktplatz mit den Angermünder Musikanten, Schauführungen rund um den Tabak, Tabaksköst, Tanzgruppe „Phönix“ und natürlich viel Spaß und Schabernack bietet viel Unterhaltung für Groß und Klein. Auf der Flaniermeile zwischen Tabakmuseum und Markt gibt es eine

Open-Air-Ausstellung mit Bildern, welche das vergangene Vierteljahrhundert Revue passieren lassen und das beliebte Traditionsfest in Vierraden dokumentieren. Als besonderes Geschenk wird diese Bilderausstellung Höhepunkte aus 25 Jahren Tabakblütenfest zeigen: Festumzüge, Kutschen, Schauführungen, königliche Krönungen, Musik und Tanz, Kunsthandwerk, viele unvergessene Momente, die zu diesem besonderen Fest in der Uckermark gehören.

Wir laden herzlich ein, das 25. Jubiläum des Tabakblütenfestes, am 18. August, in Vierraden zu feiern und damit ein Stück Geschichte und Heimatbewusstsein zu erhalten.

### INFO

Verein für Heimatgeschichte und Traditionspflege Vierraden e. V.  
Tabakmuseum Vierraden  
☎ 03332 250991  
[www.schwedt.eu/tabakmuseum](http://www.schwedt.eu/tabakmuseum)

# Bürgermeister dankt allen Helfern

## FÜR EIN WUNDERBARES MITTSOMMERNACHTSFEST

» Traditionell feiern die Schwedterinnen und Schwedter den längsten Tag des Jahres mit einem leuchtenden Fest, in der Altstadt und an der Uferzone.

Jedes Jahr stellt sich das Organisationsteam dieser enormen Herausforderung, von der Programmgestaltung und Konzertkoordinierung über die logistische und technische Beaufsichtigung bis hin zum individuellen Ordnungs- und Sicherheitssystem.

Ich bedanke mich herzlich bei der Arbeitsgruppe Mittsommernacht,

insbesondere bei der AG City, der Musik- und Kunstschule „J. A. P. Schulz“, der Evangelischen Kirchengemeinde, dem Stadtmuseum, den Uckermärkischen Bühnen, dem Kunstverein, der Freiwilligen Feuerwehr sowie allen beteiligten Vereinen, ehrenamtlichen Helfern und Akteuren. Mit ihren kreativen Ideen, einer großen Portion Engagement und Entschlossenheit schaffen sie es jedes Jahr aufs Neue, Veranstaltungen für jeden Geschmack – ob modern oder traditionell – für die Besucher anzubieten.

Mein besonderer Dank gilt den Unternehmen, die das Fest finanziell unterstützen: Wohnbauten GmbH Schwedt/Oder, PCK Raffinerie GmbH, Stadtsparkasse Schwedt, Technische Werke Schwedt GmbH, HAI Fuels GmbH, WDU Dienstleistungs GmbH, WOBAG Schwedt eG, Uckermärkische Verkehrsgesellschaft mbH, Augentagesklinik K. Fischer, Deutsche Bank AG, Zentral-Apotheke, Bautechnisches Ingenieurbüro Prüfer & Wilke GbR, KSB Service GmbH Schwedt/Oder, Industrieplanungs- und Beratungs-GmbH, Raffinerie Bau Schwedt GmbH, Arbeitssicherheit & Brandschutz M. Naß, WDU Service GmbH, Weber

Rohrleitungsbau GmbH & Co. KG, Baugesellschaft mbH Casekow, Bethke Gärtnerei und Baumschule.

Getanzt und gefeiert wurde auf den Plätzen der Innenstadt und an der Uferpromenade bis in die Nacht hinein. Nach dem farbenprächtigen Feuerwerk heizten die Partyband „Ageless“ auf dem Kirchplatz, die Linedance-Party auf dem Alten Markt und die Warm-up-Party zum POTY am Bollwerk beim Publikum ein.

An dieser Stelle bedanke ich mich auch herzlich bei den Anwohnern für ihr Verständnis, das bei Open-Air-Festen nicht immer selbstverständlich ist.

Freuen Sie sich auf die nächste Mittsommernacht am 21. Juni 2019. Wir hoffen, mit Unterstützung der Schwedter Unternehmen und vielen Helfern erneut ein tolles Fest auf die Beine zu stellen.

*Ihr Jürgen Polzehl*

*Bürgermeister der Stadt Schwedt/Oder*

### INFO

Viele Fotos sind in der Bildergalerie unter [www.moz.de/galerie/uebersicht/g3/689790](http://www.moz.de/galerie/uebersicht/g3/689790) zu finden.



Foto: Fotoclub Uckermark

Eine besondere Augenweide war die Blumenkostümshow im Hugentottenpark.

## ... und die Suche geht weiter!

GEO,,PUZZLE“CACHING 2018

» Neues Jahr – neues Glück! Auch in diesem Jahr geht die Suche nach den Caches weiter



– ABER – es wird schwieriger! Die Schwedter Schnitzeljagd 2.0 wird durch die WOBAG Schwedt eG und die Aktionsgemeinschaft City Schwedt e. V. organisiert und geht nun schon in die dritte Runde. In den letzten zwei Jahren waren die Caches überall in Schwedt verteilt und die Sucher mussten Buchstaben finden, um das Lösungswort zu erhalten. Dieses Jahr haben sich die Organisatoren etwas Neues ausgedacht – ein Puzzle-Cache – bestehend aus 10 Punkten, die auf der Stadtkarte eingetragen werden und eine Form ergeben. Diese Form ist das diesjährige Lösungswort. Die Suche findet im Zeitraum vom 1. bis 31. August statt und bietet viele Möglichkeiten, Schwedt zu entdecken. Unter allen Einsendern werden wieder attraktive Preise verlost. Dem Sieger winken 250 Euro in bar, gesponsert von der WOBAG Schwedt eG. Der 2. Platz erhält ein Premieren-Abo der Uckermärkischen Bühnen Schwedt für die Spielzeit 2018/2019 im Wert von 240 Euro und für den 3. Platz gibt es einen tollen Wertgutschein für das AquariUM im Wert von 50 Euro. Wer mitmachen möchte, kann sich dazu im Internet unter [www.wobag-schwedt.de](http://www.wobag-schwedt.de), auf den Facebookseiten der WOBAG und der AG City oder direkt in den Geschäftsstellen informieren.

### INFO

#### WOBAG Schwedt eG

Flinkenberg 26–30

☎ 03332 5378-71

[www.wobag-schwedt.de](http://www.wobag-schwedt.de) und

[www.facebook.com/WOBAG.Schwedt](https://www.facebook.com/WOBAG.Schwedt)

#### Aktionsgemeinschaft City Schwedt e. V.

Vierradener Straße 31

☎ 03332 517970

[www.facebook.com/AGCity.Schwedt](https://www.facebook.com/AGCity.Schwedt)



Die Koordinaten werden ab dem 1. August bekannt gegeben!

Das MehrGenerationenHaus informiert



## So viel passiert, so viel noch möglich

HALBZEIT BEIM SCHWEDTER AGENDA-DIPLOM

» Das Schwedter Agenda-Diplom – die Sommerferienspiele für unsere Grundschul Kinder – ist aktionsreich gestartet. Kaum ein Tag verging, an dem nicht ein Verein, ein Unternehmen oder eine andere Institution eine spannende Mitmach-Aktion für die Kinder anbot: Ein Erste-Hilfe-Seminar, Schnupper-Paddeln, ein Tischtennis- oder Basketballtraining, ein Seminar im Dichten und Schreiben, eine Einführung in die Welt des Tanzens, verschiedene Kreativ-Workshops, ein Besuch beim Amtsgericht oder im Bundestag, Automodell-Rennen, ein Grundkurs im Comic-Zeichnen, ein Besuch bei der Polizei, eine digitale Schatzsuche per Geo-Caching, eine Fragestunde beim Bürgermeister, ein Ausflug in die Natur, eine Stippvisite beim Zahnarzt, ein Tretboottag am Wolletzsee, ein Kendama-Workshop, kreatives Löten, eine Einführung ins Laser- und Lichtpunktschießen, ein Inlinehockey-Match, und, und, und.

Viele Schwedter Akteure unterstützen das Agenda-Diplom mit ihren Ideen und mit einer großen Portion Engagement. So werden auch die verbleibenden drei Ferienwochen garantiert nicht langweilig. Alle Aktionen und Veranstaltungen sind in einem Programmheft zusammengefasst. Dieses liegt im MehrGenerationenHaus in der Bahnhofstraße 11b aus oder ist unter [www.mgh-schwedt.de](http://www.mgh-schwedt.de) einsehbar. Einfach beim Veranstalter anmelden, dann kann's losgehen. Alle



Auch für die zweite Ferienhälfte stehen noch interessante Angebote auf dem Programm, u. a. Basketball, Fußball und Tanzen, Klangreise und Geräuschwerkstatt, Laubsägearbeiten und Schmuckherstellung, Besuch von Feuerwehr und Kirche, ...

Aktionen sind für die Kinder kostenfrei, genauso wie die Busfahrt zu den Agenda-Veranstaltungen.

Das Schwedter Agenda-Diplom ist ein Projekt des MehrGenerationenHauses im Lindenquartier und wird von der Stadt Schwedt/Oder, der Uckermärkischen Verkehrsgesellschaft (UVG) und der Stadtparkasse Schwedt unterstützt.

### INFO

MehrGenerationenHaus

im Lindenquartier

Bahnhofstraße 11b

☎ 03332 835040

✉ [mgh-schwedt@volkssolidaritaet.de](mailto:mgh-schwedt@volkssolidaritaet.de)

## Hintere Berliner Straße gesperrt

BAUARBEITEN ENTLANG KLEINGÄRTEN

» Seit Mitte Juli erfolgen in der hinteren Berliner Straße – auf der Kleingarten-seite, Haus-Nr. 126 bis 178 – umfangreiche Tiefbaumaßnahmen. Die Straße ist deshalb für alle Fahrzeuge voll gesperrt. Die Zuwegung erfolgt hauptsächlich über provisorische Zufahrten von der Berliner Straße aus. Die Baufirma Neumann & Seebach Tief-, Kultur- und Straßenbau GmbH Casekow erneuert im Auftrag der Stadt Schwedt/Oder den Regenwasserkanal. Im Rahmen der Baumaßnahme wird über die Stadtwerke auch die Fernwärmeleitung saniert (Baufirma: PRT Rohrtechnik GmbH). Außerdem erfolgt die

Neuerlegung von Kabeln für die Straßenleuchten und deren Anschluss.

Nach Abschluss der Erdarbeiten soll der Gehweg neu gepflastert werden. Dieser wird künftig etwas schmaler sein als vorher. Dafür wird die Fahrbahn breiter, so dass das Schrägparken entlang der hinteren Berliner Straße wieder möglich ist und insgesamt mehr Platz für Parkflächen zur Verfügung steht.

Die Realisierung erfolgt in drei Teilabschnitten, beginnend ab der Zufahrt Berliner Straße 126 (EJF-Einrichtung). Das Bauende ist für Oktober bzw. November 2018 geplant. (fb4)



Die Musik- und Kunstschule Schwedt informiert

# Blockflöte, Kontrabass und Bassgitarre

EIN NEUES SCHULJAHR STEHT VOR DER TÜR

## » Für die Blockflöte gibt es noch freie Unterrichtsplätze.

Mit dem Blockflötenspiel kann schon im frühen Kindesalter ab ca. fünf Jahre begonnen werden. Sie wird auch gern als Einsteigerinstrument gesehen. Für alle Blasinstrumente ist sie ein ausgezeichnetes Vorbereitungsinstrument. Ganz besonders für die Holzblasinstrumente, da es viele spieltechnische Parallelen gibt. Für die kleinen jungen Anfänger mit dem Wunsch Klarinette, Saxophon, Fagott oder Querflöte zu erlernen, kann somit die Wartezeit sinnvoll ausgenutzt werden. Dem interessierten Schüler stehen auch vielfältige herausfordernde Einsatzmöglichkeiten, u. a. mit anderen zu musizieren, zur Verfügung.

Die Blockflöte hat als ältestes Instrument der Menschheitsgeschichte jedoch weit mehr zu bieten. Mit der Blockflöte wird Musik aus allen Stilrichtungen gespielt. Im Mittelalter und im Barock war die Blockflöte ein äußerst wichtiges Instrument, mit sehr anspruchsvoller Musik. Folkmusik lebt von und mit der Blockflöte und dank moderner Technik ist die sonst so feine, leise Blockflöte längst im Rock und Pop angekommen.

## Nachwuchs am Bass gesucht – Interesse für Kontrabass?

Der Kontrabass ist nicht nur das tiefste und größte Instrument in der Gruppe der Streicher, leider auch das am meisten verkante Instrument seiner musikalischen Familie. Noch vor Jahren war es erst ab einem Alter von 13 Jahren und einer gewissen Mindestkörpergröße möglich, dieses Instrument zu erlernen. Inzwischen gibt es für Kinder sogenannte „Minibässe“, die einen Einstieg bereits ab dem 5. Lebensjahr ermöglichen und damit geben wir unseren Jüngsten ein



Schon mit fünf kann man Kontrabass erlernen – dank sogenannter „Minibässe“.

für sie zugeschnittenes Instrument in die Hände. Die Musik- und Kunstschule Schwedt bietet nun künftig genau diese Möglichkeit des Erlernens an.

In der Musikalischen Früherziehung hat der Kontrabass schon lange seinen festen Platz. Hier begeistert und überzeugt er schon lange die Kinder von seinen Qualitäten. Die Musikschule hat die Minibässe organisiert und die fachkundigen Pädagogen erwarten die jungen Nachwuchsmusiker.

## Oder Interesse für Bassgitarre?

Mit der Erfindung des elektromagnetischen Tonabnehmers in den 1930er-Jahren wurde auch der Weg für den E-Bass bereitet. Dieser wurde eigentlich als Alternative für den Kontrabass entworfen, der in der Lautstärke mit der modernen Musik nicht mehr mithalten konnte. Sehr schnell entwickelte sich der E-Bass allerdings zu einem eigenständigen, sehr

beliebten Instrument. Wie auch beim Kontrabass gibt es entsprechende Instrumente, die das frühzeitige Erlernen ermöglichen. Für die Ausbildung an unserer Schule haben wir optimale Voraussetzungen geschaffen und erfahrene Life- und Studiomusiker unterstützen uns pädagogisch.

*Wer sich genauer informieren oder auch mal probieren möchte, einfach in der Musikschule anrufen und einen „Schnuppertermin“ vereinbaren.*

## INFO

Anmeldungen sind ab dem 20. August telefonisch oder per E-Mail möglich.  
Musik- und Kunstschule Schwedt/Oder  
Berliner Straße 56  
☎ 03332 266311  
✉ musikschule.stadt@schwedt.de  
www.musikschule-schwedt.de

### ANZEIGEN



## A. KOSCHENZ

Steinmetzmeister



**SCHWEDT (ODER)**  
Handelsstraße  
(gegenüber Domäne)  
☎ 0 33 32 / 41 80 73



**ANGERMÜNDE**  
Schwedter Str. 15  
(gegenüber AH Kia/Ford)  
☎ 0 33 31 / 3 33 63

- Grabmale und Einfassungen
- Liegesteine und Grabdeckplatten
- Bronzvasen und Bronzschmuck
- Treppen und Fensterbänke
- Tischplatten und Arbeitsplatten

## AUTOLACKIERUNG

Günther & Lück

- Unfall- und Schadenregulierung
- Hol- und Bringdienst
- Leihwagen
- Karosseriearbeiten
- Lackierung aller Art (auch Möbel z. B. Küchen)
- Felgenreparatur
- Smartrepair
- Ausbeulen ohne lackieren



Tel. 03332/  
**268765**

Autolackierung Günther & Lück GbR, Handelsstr. 22 (Gelände Waschanl. Chachaj)  
16303 Schwedt/Oder, Tel. 0 33 32 / 26 87 65 Fax: 0 33 32 / 47 55 97  
E-Mail: autolackglueck@schwedt.de

Die Volkshochschule Schwedt/Oder informiert



## Neues VHS-Semester ab 3. September

ANMELDESTART: 14. AUGUST

» Am 14. August ist es so weit. Ab dann können Sie sich für die Kurse im Herbst- und Frühjahrssemester anmelden. Wenn Sie die Sommerzeit nutzen möchten, sich schon mal einen Überblick zu verschaffen, stöbern Sie gerne im neuen Programmheft oder unter [www.vhs-schwedt.de](http://www.vhs-schwedt.de). Sie werden neben altbekannten Kursen viele neue Angebote finden. Wir starten mit den Kursen am 3. September und freuen uns auf Ihren Besuch. Hier schon mal ein kleiner Ausblick auf einige neue Angebote, die neben den Sprach- und Gesundheitskursen im September beginnen:

### Automatikmodus Adé: Einstieg in die digitale Fotografie

„Raus aus dem Automatikmodus!“, sagt der Fotograf und Mediengestalter Hendrik Radmer und zeigt Ihnen, wie es funktioniert und wie Sie dieses Wissen anschließend gestalterisch umsetzen. Mo., 10.09.2018, 18:30 – 20.45 Uhr, Haus der Bildung und Technologie

### Sprechtechniken für freies Präsentieren

Sie sollen vor Publikum eine Rede halten oder einen schwierigen Text präsentie-



In einem zweitägigen Workshop wird der Spaß am Schreiben vermittelt.

ren? Wem stockt da nicht kurz der Atem bei diesem Gedanken. In praktischen Übungen lernen Sie, Ihren Atem und Ihre Stimme richtig einzusetzen, Methoden zur Texterarbeitung und wie Sie sich auf eine Rede vorbereiten. Die Dozentin Iris Kunz ist ausgebildete Schauspielerin und weiß, was es heißt, vor großem Publikum aufzutreten.

Di., 11. 09.2018, 16:30 – 18:00 Uhr, Haus der Bildung und Technologie

### Erstes Schwedter App-Camp: Spielerisch eine eigene App programmieren

Hier lernen Jugendliche und Erwachsene Konzepte der Informatik und Programmiermethoden kennen, erhal-

ten ein besseres Verständnis für digitale Anwendungen, können Ideen von der ersten Konzeption bis zum abgeschlossenen Projekt umsetzen und ihr logisches Denken schulen.

Mi., 19.09.2018, 17:30 – 19:00 Uhr, Haus der Bildung und Technologie

### Kreatives Schreiben: 4 Minuten – Jeder Mensch ist ein Künstler

Im Workshop mit der Schriftstellerin, Journalistin und Professorin Gabriela Jaskulla wird der Spaß am Schreiben wiederentdeckt – versprochen. Nach einigen kleinen Aufwärmübungen geht es darum, das Beobachten und Beschreiben, das Erzählen spannender Geschichten zu üben.

28.09. und 29.09.2018, Fr. 14:00 – 20:30 Uhr, Sa. 09:00 – 16:30 Uhr, Haus der Bildung und Technologie

### INFO

Volkshochschule Schwedt/Oder  
Haus der Bildung und Technologie  
Berliner Straße 52 e, 16303 Schwedt/Oder  
☎ 03332 23333 oder 834911  
✉ [vhs.stadt@schwedt.de](mailto:vhs.stadt@schwedt.de)  
[www.vhs-schwedt.de](http://www.vhs-schwedt.de)

## Sommer, Sonne, Urlaubszeit

EMPFEHLUNGEN FÜR DEN LESESOMMER

### Petra Elsner: Vom Duft der warmen Zeit. Ein Streifzug durch die Uckermark

Das uckermärkische Sommerlesebuch aus der Feder von Petra Elsner ist bereits zum Regional-Klassiker avanciert. Das bunte Potpourri aus Lyrik, Kurzgeschichten, Märchen, Bildgeschichten, Sinnsprüchen und zauberhaften Malereien aus und über die Uckermark lädt zu einem literarischen-uckermärkischen Streifzug der besonderen Art ein. Es erzählt kleine und große, reale und fiktive Begebenheiten – gepflückt aus der Zeit.

Ob als Urlaubslektüre oder sinnliche Auszeit vom Alltag: das Buch lädt zum Träumen und Entspannen, zu einem duftenden Sommerspaziergang durch die Uckermark und zum Entdecken der



heimatlichen Schönheit in all ihren Facetten ein – heiter, humorvoll, sinnlich und anrührend.

140 Seiten, mit zahlreichen Illustrationen, Hardcover, 14,8 x 21,0 cm, ISBN: 978-3-943487-67-1, Verlagsbuchhandlung Ehm Welk

### Kirsten Boie: Ein Sommer in Sommerby

Kirsten Boies neue, warmherzige Geschichte über Freundschaft und Miteinander ist ein Plädoyer für mehr Achtsamkeit im Umgang mit der Natur. Mit Kirsten Boie aufs Land und mitten hinein ins Abenteuer: Die zwölfjährige Martha und ihre jüngeren Brüder Mats und Mikkel müssen die Ferien



bei ihrer Oma auf dem Land verbringen. Und diese Oma ist ein bisschen seltsam: Sie wohnt allein in einem abgelegenen Haus, verkauft selbstgemachte Marmelade, hat kein Telefon und erst recht kein Internet. Aber Hühner, ein Motorboot und ein Gewehr, mit dem sie ungebetene Gäste verjagt. Als die Idylle bedroht wird, halten die Stadtkinder und ihre Oma zusammen und erkennen, worauf es im Leben wirklich ankommt.

320 Seiten, mit zahlreichen Illustrationen, Hardcover, ab 10 Jahren, 14,8 x 21,0 cm, ISBN: 978-3-7891-0883-9, Oetinger

### INFO

Die Leseempfehlungen sind hier erhältlich: Verlagsbuchhandlung Ehm Welk, Vierradener Straße 40 A, Telefon 03332 8334810, [info@buchschoomk.de](mailto:info@buchschoomk.de) oder online unter: [www.buchschoomk24.de](http://www.buchschoomk24.de).

Der Frauenverein Schwedt e. V. informiert

## Auskommen mit dem Einkommen

VORTRAGSREIHE DER VERBRAUCHERZENTRALE IM FRAUENZENTRUM

» Das Leben ist teuer – besonders für Familien mit Kindern. Oft müssen sie jeden Euro vor dem Ausgeben mehrmals umdrehen. Mit der Vortragsreihe „Auskommen mit dem Einkommen“ bietet die Verbraucherzentrale in Kooperation mit dem Schwedter Bündnis für Familie praktische Tipps zum Geldsparen in allen Lebenslagen.

Dank der Förderung durch das Familienministerium des Landes ist die Teilnahme an den Vorträgen kostenlos. Alle Verbraucher, die ihr Haushaltsbudget auf Herz und Nieren prüfen wollen, sind zu folgenden Vorträgen jeweils montags von 10 bis 12 Uhr herzlich ins Frauenzentrum eingeladen:

### Wie behalte ich den Überblick über meine Ausgaben?

Am 10. September verschaffen sich die Teilnehmer einen Überblick über das eigene Geld: Was kommt regelmäßig rein, welche Ausgaben kann man nicht „wegsparen“ und wo kann gespart werden, ohne dass es zu sehr weh tut?



### Tipps und Tricks rund um Internet und Telefon

Am 17. September gibt der Experte der Verbraucherzentrale Tipps zu Internet und Handy: Wie finden Verbraucher einen günstigen Tarif, worauf müssen sie beim Vertragsabschluss achten und wie können sie sich gegen unberechtigte Rechnungen wehren? Anschließend können die Teilnehmer ihr Wissen direkt im Internet testen.

### Günstig einkaufen und gesund ernähren

Am 24. September geht es rund ums Thema Essen. Mit ein paar einfachen

Tipps können Familien günstig einkaufen und kochen – so, dass es schmeckt, gesund und bezahlbar ist.

### Wie kann ich Strom- und Heizkosten sparen?

Am 1. Oktober geht es den größten Stromfressern im Haushalt an den Kragen. Hier können Verbraucher eine ganze Menge Geld sparen – natürlich ohne zu frieren!

### Konto und Versicherung: Worauf muss ich achten?

Am 8. Oktober erfahren die Teilnehmer schließlich, wie sie zu einem günstigen Girokonto kommen, welche Versicherungen sinnvoll sind und sie sich bei einer Kreditaufnahme nicht über den Tisch ziehen lassen.

*Dazu gibt es die Broschüre „Clever wirtschaften“ mit vielen Spartipps.*

### INFO

Frauenverein Schwedt e. V., Frauenzentrum  
Lindenallee 62 a, ☎ 03332 515 757

Die TSV Blau-Weiß 65 Schwedt e. V. informiert



## Fitte Seniorinnen am Fitness-Parcours

BEISPIEL BADMINTONSPIELER DANISH MIRZA

» Sport ist auch außerhalb der Sporthalle möglich. So lud Übungsleiterin Renate Hecht vom TSV Blau-Weiß 65 Schwedt e. V., Abteilung Sport- und Gesundheitszentrum, Anfang Juli bei bestem Sommerwetter zu einer etwas anderen Sportstunde an die Uferpromenade ein. Alle vorhandenen Sportgeräte des Fitness-Parcours wurden ausprobiert. Problemlos meisterten die Seniorinnen die verschiedenen Geräte. Dabei waren meist Geschicklichkeit und Balance gefragt. Alle Achtung – wie doch regelmäßiger Sport fit hält. Nach diesem absolut positiven Fitnessstest ging es noch ans Bollwerk zum genusslichen Eisessen und einem Schwatz in der Sonne.



Übungsleiterin Renate Hecht (links) führte ihre Kursteilnehmerinnen über den öffentlichen Parcours am Uferweg.

### INFO

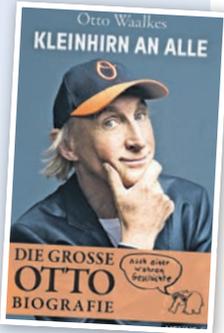
TSV Blau-Weiß 65 Schwedt e. V.  
☎ 03332 419967

Stadtbibliothek Schwedt informiert

## Medientipps im Juli

### BUCH: Otto Waalkes Kleinhirn an alle

Die große Otto-Biografie, von ihm selbst geschrieben, erscheint pünktlich zu seinem 70. Geburtstag. Er wurde in Emden, Ostfriesland geboren, lebt in Hamburg und ist einer der erfolgreichsten Komiker Deutschlands. Bereits während seines Studiums an der Hochschule für Bildende Künste trat er in kleinen Clubs auf. 1972 produzierte er seine erste LP, es folgten unzählige Goldene Schallplatten, TV-Shows, Bücher in Millionenauflage, Filme mit Rekordbesucherzahlen. In diesem Buch erzählt Otto freiwillig von Höhe- und Tiefpunkten, von den glücklichsten und glanzvollsten Momenten, ohne die peinlichsten und traurigsten auszulassen.



### BUCH: Gunnar Kunz Schwarze Reichswehr

Geheime Aufrüstung Berlin, 1927. Während die Lohmann-Affäre die Weimarer Republik erschüttert und die Existenz einer geheimen Reichswehr enthüllt, wird Kommissar Gregor Lilienthal im Zuge einer Mordermittlung mit dem Schrecken des Ersten Weltkriegs und der Revolution von 1918/19 konfrontiert. Dabei trifft er auf zwielichtige Offiziere und skrupellose Militärärzte, auf Ringvereine und Freikorps, auf Joseph Goebbels und Horst Wessel – und auf ein Geheimnis, das all seine Erkenntnisse über den Haufen wirft. Tatort Weimarer Republik und ein außergewöhnliches Ermittlertrio – spannungsgeladen und gründlich recherchiert.



## Geräusche-Werkstatt und Kamishibai-Erzähltheater

SOMMERFERIENANGEBOTE IM AUGUST

### Kamishibai-Erzähltheater:

#### Däumelinchen am 1. August 2018

Eine Frau wünscht sich sehnlichst ein Kind. Da gibt ihr eine weise Frau ein Samenkorn, aus dem eine wunderschöne Blume wächst. In deren Blüte sitzt ein winziges, nur daumengroßes Mädchen. Doch eines Tages wird Däumelinchen von einer Kröte aus ihrem Walnusschalen-Bett verschleppt. Von nun an muss Däumelinchen viele Gefahren überstehen, bevor sie auf dem Rücken einer Schwalbe in ein fernes schönes Land fliegen kann, um dort ihren Blumenprinzen zu finden. Ein Märchen von Hans Christian Andersen über Schönheit, Selbstbewusstsein und Rettung in letzter Minute. Im Erzähltheater werden wechselnde Bilder in einen bühnenähnlichen Rahmen geschoben, dazu wird die Geschichte erzählt. Bitte anmelden, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Alter der Kinder: zwischen 3 und 6 Jahren. Termin: Mittwoch, 1. August, 9:30 Uhr

### Geräusche-Werkstatt mit Christian Neubauer am 15. August

Sie rascheln, laufen, spülen, hämmern und sägen: Geräuschemacher lassen sich so einiges einfallen, um Filme realistisch zu vertonen. Besonders in Animationsfil-



Die Bibliothek im Ermelerspeicher bietet neben reichlich Lesestoff auch interessante Veranstaltungen an.

men sind die Geräusche enorm wichtig, weil die Handlung nicht im Original aufgenommen werden kann. Christian Neubauer wird eine Einführung in die Kunst des Geräuschemachens geben. Er zeigt, wie ihr selbst mit den einfachsten Dingen zum Geräuschemacher werden könnt. Gemeinsam mit ihm werden anschließend Hörspiele oder Kurzfilme vertont. Die Anzahl der Teilnehmer ist begrenzt, bitte bis 10. August anmelden! Termin: Mittwoch, 15. August, 14:00–16:00 Uhr

### INFO

Stadtbibliothek Schwedt/Oder,  
Lindenallee 36  
☎ 03332 23249  
[www.schwedt.eu/stadtbibliothek](http://www.schwedt.eu/stadtbibliothek)

*Ihr neues zu Hause in Schwedt!*



*Ihr Partner vor Ort!*

**WOBAG**  
DIE WOHNUNGSBAUGENOSSENSCHAFT

[www.wobag-schwedt.de](http://www.wobag-schwedt.de)

☎ 03332 5378 0 ✉ [info@wobag-schwedt.de](mailto:info@wobag-schwedt.de)

Der Nationalpark Unteres Odertal informiert

Nationalpark  
Unteres Odertal



## Wachtelkönige im Unteren Odertal

LANDWIRTSCHAFT UND NATURSCHUTZ ARBEITEN ZUSAMMEN

» Der Nationalpark Unteres Odertal beherbergt eines der größten Vorkommen des stark gefährdeten Wachtelkönigs in Deutschland. In diesem Jahr wurden 90 Exemplare dieser Vogelart in den Feuchtwiesen des Schutzgebiets festgestellt. Nationalparkverwaltung, ehrenamtliche Ornithologen und Landwirte arbeiten in diesen Wochen gemeinsam mit Hochdruck daran, diese besondere Vogelart bestmöglich zu schützen. Für die Grünlandbereiche der Nationalpark-Pflegezone ist hierfür ein spezielles Schutz- und Nutzungskonzept erarbeitet worden, um die Ansprüche der Landwirtschaft und des Naturschutzes unter einen Hut zu bekommen.

Der unscheinbar gefärbte und scheue Wachtelkönig brütet am Boden und besiedelt ausschließlich naturverträglich genutzte, weiträumige Grünlandflächen, wie sie im Nationalpark vorkommen. Der Zugvogel kehrt erst im Mai aus den Winterquartieren in Ostafrika zurück. Die Brutperiode erstreckt sich deshalb bis in den August hinein und fällt somit in die Hauptnutzungszeit der Landwirtschaft. Wird die Wiese, in der sich das Wachtelkönigweibchen niedergelassen hat, vor dem August gemäht, ist der



Foto: Dirk Treichel

Wachtelkönig vor der Beringung

Nachwuchs verloren. Entfällt die Nutzung aber gänzlich, verändert sich der Pflanzenaufwuchs für den Wachtelkönig nachteilig und im Folgejahr ist dieser Brutplatz nicht mehr attraktiv. Zudem sind bei einer späten Ernte des Pflanzenaufwuchses Qualität und Nährwert oftmals deutlich schlechter.

Die Grünlandnutzung im Nationalpark orientiert sich einerseits an dem Vorkommen rufender Wachtelkönige, andererseits bietet sie den Landwirten im Nationalpark aber die Sicherheit, die für die Versorgung des eigenen Viehbestandes benötigte Futtermenge auch

ernten zu können. Bei der Erarbeitung des als „Dynamisches Grünlandmanagement“ bezeichneten Konzepts wurde eine Vielzahl an Daten erhoben und ausgewertet: Betriebsdaten der Landwirtschaftsbetriebe, Wachtelkönig-Vorkommen der letzten Jahre, Kartierungen der Vegetation, Ertragsdaten.

Es gibt keine starren, unveränderbaren Nutzungsvorgaben für bestimmte Flächen. Die Entscheidung, welche Flächen für die Mahd oder Beweidung durch die Nationalparkverwaltung freigegeben werden und welche erst später genutzt werden können, wird kurzfristig in Abhängigkeit von der Feststellung rufender Wachtelkönige getroffen. Entscheidend für den Erfolg ist die enge und vertrauensvolle Abstimmung zwischen Landwirten, ehrenamtlichen Naturschützern, Mitarbeitern der Naturwacht und der Nationalparkverwaltung.

### INFO

Nationalpark Unteres Odertal  
Park 2  
☎ 03332 2677-0  
[www.nationalpark-unteres-odertal.eu](http://www.nationalpark-unteres-odertal.eu)

## Babys vor der Flimmerkiste?

FERNSEHEN IST FÜR KLEINKINDER UNGEEIGNET

» Der Samstagmorgen ist noch jung, Ihr Kind putzmunter. Und Sie? Hundemüde. Könnte man es da nicht ausnahmsweise ein halbes Stündchen vor den Fernseher setzen? Lassen Sie's lieber! Nicht, dass Fernsehen aus einem netten Kleinkind gleich einen schlechten Menschen macht; es versteht ja noch gar nicht, was sich da vor seinen Augen abspielt. Doch gerade deshalb sollten

Kinder in diesem Alter noch nicht vor der Glotze sitzen.

Um zu begreifen, was sie sehen, müssen Anderthalbjährige die Dinge noch anfassen, festhalten und hin und her wenden – so wie sie einen Ball an sich drücken und dann weggrollen, um festzustellen: Ja das ist ein „Balla“! Der Ball auf dem Bildschirm ist aber schon wieder verschwunden, bevor sie ihn richtig erkennen können. Und schon stürmen die nächsten Eindrücke auf das Kind ein. Selbst spezielle Kindersendungen sind für den Nachwuchs pure Zeitverschwendung. Antworten ihm die bunten Männchen etwa, wenn er ihnen ein fröhliches „Lallo!“ zruft? Fehlanzeige. Da versuche ich doch lieber, Mama und Papa wach zu kriegen, wird sich Ihr Sprössling sagen. Und Recht hat er!

Machen Sie es sich zur Gewohnheit:

Wenn Ihr Kind im Zimmer ist, bleibt der Fernseher aus. Ihre Lieblingsfilme können Sie ja für später aufnehmen oder aus der Videothek ausleihen. Fernsehen macht doch ohnehin mehr Spaß, wenn nicht ständig kleine Patschelhändchen die Sicht versperren.

(Sabine Weczera M. A. Elternbriefe Brandenburg)

### INFO

Die kostenlose Verteilung der ANE-Elternbriefe im Land Brandenburg wird gefördert durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie (MASGF).  
Arbeitskreis Neue Erziehung e. V.  
☎ 030 259006 35  
✉ [ane@ane.de](mailto:ane@ane.de)  
[www.ane.de](http://www.ane.de)

**persönlich und individuell**  
**ROTH** in allen Preislagen  
**BESTATTUNGEN**  
Berliner Str. 34 • Schwedt  
Tag + Nacht  
☎ (03332) 51 02 91

**Nr. 14**  
**ELTERNBRIEF**  
**1 Jahr, 4 Monate**

# Bilder des Jahres 2018

## INTERNATIONALE ZEICHENWETTBEWERB-JURY HAT GEWÄHLT

» Vom 6. bis 7. Juli trafen sich Künstler und Kunstpädagogen aus Polen, Russland und Deutschland in Schwedt, um die zum diesjährigen Internationalen Zeichenwettbewerb eingegangenen Arbeiten zu sichten und dann zu bewerten. Schwedts Bürgermeister hatte die Jurymitglieder begrüßt: „Schön, dass wir mit Ihnen die Tradition des Wettbewerbes fortsetzen können.“

Bis zum 1. Juli, dem obligatorischen Einsendeschluss des Wettbewerbes, waren insgesamt 1347 Arbeiten aus 16 Ländern eingegangen. Erstmals dabei Kinderzeichnungen aus Australien und Estland. „Die deutschen Arbeiten haben in diesem Jahr enorm an Qualität zugelegt und die Arbeiten aus China greifen erstmals politische Themen auf“, so die Künstlerin Prof. Barbara Müller-Kageler.

Erfreulich auch die Tatsache, dass die Beteiligung aus der Region noch mal zugelegt hat. Allein aus Schwedt kommen 272 Arbeiten aus acht Schulen und



Die Bekanntgabe der Preisträger erfolgt im Rahmen der Eröffnungsveranstaltung zur Ausstellung in den Uckermärkischen Bühnen am 14. September um 16 Uhr.

Kitas und aus ganz Brandenburg sind es insgesamt 821 Arbeiten von Kindern und Jugendlichen im Alter von vier bis 20 Jahren.

Vergeben wurden wieder jeweils 10 Preise in den vier Altersgruppen. Dazu

kommen Sonderpreise, wie z. B. der des Ministeriums für Bildung, Jugend und Sport des Landes Brandenburg, der Stiftung „Johann Abraham Peter Schulz“ oder des Zoos Eberswalde.

## Wir gratulieren



Der Bürgermeister der Stadt Schwedt/Oder gratuliert allen Jubilaren im Juli!

### zum 65. Hochzeitstag

Ehepaar Marianne  
und Wolfgang Rodewald

### zum 60. Hochzeitstag

Ehepaar Hildegard und Horst Hähnel

### zum 50. Hochzeitstag

Ehepaar Roswitha und Bruno Gunsch  
Ehepaar Ursula und Werner Nitschke  
Ehepaar Elvira und Wolfgang Lück  
Ehepaar Karin und Manfred Greitsch

### zum 95. Geburtstag

Frau Bertl Thaut

### zum 90. Geburtstag

Frau Ilse Schatzschneider

### zum 85. Geburtstag

Herr Günther Schmidt  
Herr Hermann Langbecker  
Frau Ruth Rohland  
Herr Wolfgang Fickert  
Frau Elsa Klatt  
Herr Günter Jackson  
Frau Edelgard Hübner

### zum 80. Geburtstag

Frau Helene Putzke  
Herr Boris Leis  
Frau Rita Neubüser  
Frau Ursula Wunderlich  
Herr Kurt Kottke  
Frau Gisela Schweppe  
Herr Wilhelm Fandrich

Herr Egon Lengenfelder  
Frau Brigitte Schmidt  
Frau Waltraud Keilholz  
Frau Gerda Steinberg  
Herr Klaus Prauser

### INFO

Um Geburtstags- und Ehejubilaren Glückwünsche zu übermitteln, muss der Meldebehörde eine Einverständniserklärung und das Datum der Eheschließung bekannt sein. Frau Kerstin Giese, Rathaus, Raum 2.21 A ☎ 03332 446-822  
✉ buergeranliegen.stadt@schwedt.de

## Möchten Sie in einer der nächsten Ausgaben des Stadtjournal Schwedt Ihre Anzeige veröffentlichen?

... oder Ihr Unternehmen in den Nachbargemeinden und -städten von Schwedt bewerben, zum Beispiel in den Titeln für Angermünde, Gerswalde oder Gramzow?

**Für Mehrfachschaltungen und Kombi-Anzeigen bieten wir Rabatte!!!**

### Die nächsten Erscheinungstermine:

25. August (Anzeigenschluss 08.08.)  
29. September (Anzeigenschluss 12.09.)  
27. Oktober (Anzeigenschluss 10.10.)

Bitte sprechen Sie unseren Mediaberater  
Uwe Rademacher an: ☎ 03331 297169  
E-Mail: rademacher-uwe@t-online.de

# Veranstaltungen in Schwedt/Oder

Auszug aus [www.schwedt.eu/veranstaltungenkalender](http://www.schwedt.eu/veranstaltungenkalender)

## BIS 14.11.

### Geführte Kanutouren im Nationalpark

Anmeldung erforderlich

► Tourist-Info, Vierradener Straße 31 |  
☎ 2559-0 | [www.unteres-odertal.de](http://www.unteres-odertal.de)

## 01.08. BIS 31.08.

### Geocaching

► WOBAG Schwedt e. G.  
Flinkenberg 26–30 | ☎ 5378-70 |  
[www.wobag-schwedt.de](http://www.wobag-schwedt.de)

## 02.08. | DONNERSTAG

### 08:50 Uhr | Kleiner Wandertag Berlin-Brandenburg

Strecke: Bhf. Malchow, Barnimer Heide/  
Schwäzeseesee, Besuch Eberswalder Zoo,  
ca. 13 km.

► Bahnhof | [www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

**18:30 Uhr | Sommer in der Stadt: Wo ein Kopf ist, ist meistens auch ein Brett**  
Wolf Butter liest Erich Kästner.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | Eintritt: 7,00 € |  
[www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

## 03.08. | FREITAG

**19:00 Uhr | Sommer in der Stadt: Country Konzert und Dance mit „Blue Bayou“** – Western Night und Line Dance treffen sich im Altstadtquartier.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | Eintritt: 10,00 € |  
[www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

### 20:00 Uhr | Konzert STAHLZEIT

Europas einzigartige RAMMSTEIN-Tribute-Show, die ihrem Original in puncto Aufwand und Detailverliebtheit ganz nahe kommt. Mit absoluter Präzision arrangiert STAHLZEIT nicht nur die Musik in dem für RAMMSTEIN so typisch brachialen Bombast-Livesound. Auch die Pyro-Show wird ebenso kompromisslos wie spektakulär umgesetzt.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 31,90 € |  
[www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 04.08. | SAMSTAG

### 15:00 Uhr | Öffentliche Führung im Jüdischen Museum mit Ritualbad

Weitere Termine: 11., 18., 25.08.

► Gartenstraße 6 | ☎ 23460 |  
[www.schwedt.eu/stadtmuseum](http://www.schwedt.eu/stadtmuseum)

### 13:00–18:00 Uhr | SODER H2O – Die Auto-Tuning-Show

Zum ersten Mal live in Schwedt: Über 200 megacooole Autos und Zweiräder in einer Ausstellung – vom aufgepeppten Oldtimer über klassische und extravagante Fahrzeuge bis hin zu den neuesten Tuning-Trends, diese Show lässt nicht nur die Männerherzen höher schlagen.

### 20:00 Uhr | Karussell

1976 – das waren bunte Ornamenttappen, Parkas, Hotpants und Plateauschuhe. Genau in dieser Zeit gründete Wolf Rüdiger Raschke in Leipzig die Band „Karussell“, die bis heute erfolgreich ist.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt Ausstellung frei | Eintritt Konzert: VVK 20,00/AK 24,00 € | [www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 05.08. | SONNTAG

### 18:00 Uhr | Angelo Kelly & Family – Irish Summer Tour 2018

Freuen Sie sich auf den irisch-US-amerikanischen Sänger, Musiker und Komponisten, der vor allem als jüngstes Mitglied der Pop- und Folkband „The Kelly Family“ bekannt wurde. Angelo, seine Frau Kira sowie die Kinder Gabriel, Helen, Emma, Joseph und William nehmen Sie musikalisch mit auf eine wunderbare Reise und präsentieren Irland mit traditionellen und neuen Songs aus dem neuen Album.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 37,95 € |  
[www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 06.08. | MONTAG

### 18:30 Uhr | Sommer in der Stadt: 50 Jahre Welt – Lesung mit „AHNE“

Er führt sonst Zwiesprache mit Gott. Heute liest, singt und trinkt er.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | Eintritt: 8,00 € |  
[www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

## 09.08. | DONNERSTAG

### 08:00 Uhr | Veteranenwanderung „Das Leben im Polder“

Strecke: Alter Markt, Schöpfwerk 1, Polder, Schöpfwerk 1, ca. 9 km

► Alter Markt/Stadtbrücke |  
[www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

## 10.08. | FREITAG

### 18:00 Uhr | Sommer in der Stadt: Hopfenabend

Die Geschichte des Bieres und Wissens-

wertes um des Deutschen liebsten Getränkes wird von Eckhardt Kurth kurzweilig dargeboten.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | Eintritt: 5,00 € |  
[www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

### 20:00 Uhr | 2. Schwedter Taschenlampenkonzert

Mit der Berliner Band Rumpelstil.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt Erwachsene: 14 €/Kinder bis 13 Jahre: 7,00 € |  
[www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 11.08. | SAMSTAG

### 20:00 Uhr | Sahnemixx – Einfach Udo!

Das Beste von Udo Jürgens – respektvoll, leidenschaftlich, authentisch, mit Liebe zum Detail, in exzellenter musikalischer Qualität, zu 100 Prozent live gespielt und vom Vorbild höchstpersönlich anerkannt ... eben „Einfach Udo“!

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 24,90 € |  
[www.theater-schwedt.de](http://www.theater-schwedt.de)

## 16.08. | DONNERSTAG

### 08:00 Uhr | Wanderung nach Penkun

Strecke: Radekow, Penkun, ca. 10 km.

► Parkplatz Uckermärkische Bühnen |  
[www.ssv-pck-90-schwedt.de](http://www.ssv-pck-90-schwedt.de)

### 18:30 Uhr | Sommer in der Stadt: War schön gewesen. Geschichten aus der großen Stadt

Lesung mit Lea Streisand. Die wöchentliche Hörkolumne von Radio 1 jetzt im Garten.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | Eintritt: 8,00 € |  
[www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

## 17.08. | FREITAG

### 19:00 Uhr | Sommer in der Stadt: Konzert – Bossa na Boca

Ist vor einigen Jahren durch die Begeisterung für brasilianische Musik entstanden. Darum sind heiße Samba-Rhythmen sowie viele Bossanovas die Visitenkarte der Band. Im Repertoire der Band sind u. a. Stücke von Tom Jobim, Joao Gilberto, Tony Alf, Sergio Valle, Carlos Lyra u. v. a.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | Eintritt: 10,00 € |  
[www.schwedt-hotel.de](http://www.schwedt-hotel.de)

### 20:00 Uhr | Musical „Die Schatzinsel“

Weitere Termine: 18., 24., 25., 31.08.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str.

**IM AUGUST**

46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 24,00/13,00 € |  
www.theater-schwedt.de

**18.08. | SAMSTAG****08:00 Uhr | Wanderung „Auf nach Bülowssiege“**

Streckenlängen: 7 km und 15 km  
▶ Parkplatz Uckermärkische Bühnen |  
www.ssv-pck-90-schwedt.de

**11:00 Uhr | Tabakblütenfest in Vierraden**

▶ siehe Titelseite

**17:00 Uhr | 7. Lange Naturwacht-Nacht:**

Auf dem „Wilden Waldweg“ bis zum Teufelsstein

Wanderung ca. 3 Stunden.

▶ Nationalparkhaus Criewen | ☎ 516406  
www.naturwacht.de

**17:00 Uhr | Dein ist mein ganzes Herz**

Das Salonorchester des Brandenburgischen Konzertorchesters Eberswalde und sein charmanter Tenor Christoph Schröter präsentieren ein Konzert mit den schönsten und herzerwärmendsten Liebesmelodien aus der Operette.

▶ Kirche Heinersdorf | ☎ 03334 25650 |  
www.klassikauseberswalde.de

**19:00 Uhr | Sommer in der Stadt:****Konzert – Jazz O Fan**

In klassischer Besetzung mit Gitarre, Kontrabass, Piano, Saxophon und Schlagzeug spielen die Musikanten aus Tempelin Jazz-Standards, die ins Ohr gehen und die Sie mit Sicherheit schon irgendwann einmal gehört haben.

▶ Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | Eintritt: 8,00 € |  
www.schwedt-hotel.de

**19.08. | SONNTAG****14:00–18:00 Uhr | Besuchertag im Uckermärkischen Feuerwehrmuseum**

▶ Kunower Dorfstraße 23 |  
www.feuerwehrhistorik-kunow.de

**16:00 Uhr | Uckermärkische Musikwo-**

**chen: Songs of Love and Darkness**  
Englische Lautenlieder und Balladen.

▶ Feldsteinkirche Stendell, Stendeller Ring 11 | ☎ 0331 9793301 |  
www.uckermaerkische-musikwochen.de

**23.08. | DONNERSTAG****19:30 Uhr | Klassik populär**

Johann Sebastian Bach – Musik aus seiner Köthener Zeit.

▶ Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 15,00 €

**24.08. UND 25.08.****Oder-Wiesen-Oldtimer-Days**

Oldtimer & Technik, Traktorpulling, Simson-Beschleunigungsrennen, Teilmarkt, Orientierungsfahrt, Tombola.

▶ Gewerbegebiet Heinersdorfer Damm |  
www.owod.de

**25.08. | SAMSTAG****11:00 Uhr | Führung über das Gelände des ehemaligen Militärgefängnisses**

▶ Breite Allee 31–33 | ☎ 03342 201104 |  
www.militaergefaengnis-schwedt.de

**16:00 Uhr | Internationale Nacht der Fledermäuse**

▶ Nationalparkhaus Criewen | ☎ 523391  
www.nabu-schwedt.de

**26.08. | SONNTAG****15:00 Uhr | Max und Moritz**

▶ Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 12,00/6,00 € |  
www.theater-schwedt.de

**15:00 Uhr | Uckermärkische Musikwochen: Ile grand divertissement Royal de Versailles**

Konzert mit der Leipziger Oboenband.

▶ Jüdisches Museum mit Ritualbad |  
☎ 0331 9793301 |  
www.uckermaerkische-musikwochen.de

**Ausstellungen****Polen und Deutsche gegen die kommunistische Diktatur bis 31.08.****Die 1960er-Jahre in Schwedt bis 01.03.2019 (im Stadtarchiv)**

▶ Rathaus, Dr.-Th.-Neubauer-Straße 5 |  
☎ 446-790 | www.schwedt.eu/stadtarchiv

**Pleinairausstellung „Schwemmland“ bis 30.08.**

▶ Galerie am Kietz, Gerberstraße 2 |  
☎ 512410 | www.kunstverein-schwedt.de

**Alles neu macht der Mai bis 30.09.**

▶ Tabakmuseum Vierraden, Breite Straße 14 | ☎ 250991 |  
www.schwedt.eu/tabakmuseum

**Glaube-Liebe-Hoffnung bis 14.10.**

Während der Öffnungszeiten der Kirche ist eine Turmbesteigung möglich.

▶ evangelische Kirche, Oderstraße 35 |  
☎ 22083 | www.schwedt-evangelisch.de

**Termine & Angebote von Kirchen und Einrichtungen****Adventgemeinde Schwedt**

**KOMM**, Julian-Marchlewski-Ring 103 b

**Gottesdienst:** Sa. 10:00 Uhr: Bibel im Gespräch ▶ Sa. 11:00 Uhr: Predigt

**Evangelische Kirchengemeinde**

www.schwedt-evangelisch.de

**Kirche**, Oderstraße 35

**Gemeinderaum**, Oderstraße 18,  
Telefon: 22083

**Französisch-reformierte Kirchengemeinde**

**Gemeindehaus**, Karl-Marx-Straße 33

**Evangelische Christengemeinde Schwedt**

Rosa-Luxemburg-Straße 42 d, ☎ 410403,  
www.fcg-schwedt.de,

**Gottesdienste:** So. 10:00 Uhr

**Katholische Kirchengemeinde**

**Pfarramt**, Louis-Harlan-Straße 3, Telefon: 22091, www.schwedt-katholisch.de,

**Messen:** Di., Fr. 08:30 Uhr, Sa. 18:00 Uhr,  
So. 10:30 Uhr

**Abendmesse:** Mi. 19:00 Uhr

**Neuapostolische Kirche**

**Neuer Friedhof 2**, Telefon: 22383,  
www.nak-berlin-brandenburg.de

**Gottesdienste:** So. 09:30 Uhr,  
Mi. 19:30 Uhr

**Akademie 2. Lebenshälfte**

Ringstraße 15, Telefon: 838224  
(mit Voranmeldung),  
Mo.–Do. 08:00–14:00 Uhr

**MehrGenerationenHaus**

Bahnhofstraße 11 b,  
Telefon: 835040/835758  
www.mgh-schwedt.de

**Zumba-Workshop:** Mo. 17:00 Uhr

**Bewegt, beschwingt ins Alter:**  
Di. 15:30 Uhr

**Offene Frauentanzgruppe:** Mi. 14:00 Uhr

**Line Dance:** Mi. 19:00 Uhr

**Erlebnistanz:** Do. 14:00 Uhr

**Latino & Mehr:** Do. und So. 19:00 Uhr

**KinderCafé:** Fr. 09:00–12:00 Uhr

bis 3 Jahre, 13:00–16:00 Uhr ab 3 Jahre

**centra HOTEL**

HRS  
Top Quality Hotel

Bei uns feiern Sie richtig!

DZ ab **55.€**

Ringstraße 18  
16303 Schwedt/Oder

0 33 32  
**44 78 00**

www.centrahotel.de

UCKERMARK

**MMM-KANTINE SCHWEDT**

○ Partyservice ○ Essenlieferung außer Haus

Inh.  
**Roland Klug**  
– Küchenmeister –

Passower Chaussee  
An der PCK, Str. I  
16303 Schwedt/Oder

Tel.: 03332 - 46 22 20  
Fax: 03332 - 268 93 42  
klug.mmmkantine@gmx.de

**WHS** 24-h-  
Havariedienst  
0172.3101509

Wärmetechnik, Handels- & Service GmbH

- Heizung • Sanitär • Elektro
- Mess- und Regelungstechnik
- Solartechnik • Erd- und Flüssiggas
- komplette Badsanierung

Kunower Str. 25 | 16303 Schwedt /Oder  
Tel.: 03332 4398-0 | Fax: 03332 439820 | www.whs-schwedt.de  
E-Mail: w-h-s@swschwedt.de

Mit Bedauern geben wir hiermit das Ableben eines unserer Wisente in Criewen zur Kenntnis. Grund für den vorzeitigen, qualvollen Tod des trächtigen Tieres war die Fütterung der Wisente durch vielleicht wohlmeinende Besucher, häufig mit altem Brot. Wisente sind Pflanzenfresser und verzehren im wesentlichen Gras, Blätter und Rinde, niemals aber menschliche Nahrungsmittel. Wer die seltenen Tiere trotz des Verbotes dennoch heimlich füttert, schadet oder tötet sogar die Tiere.

**Wir bitten dringend vom Füttern der Wisente in Criewen Abstand zu nehmen!**

Nationalparkstiftung Unteres Odertal

Nichtraucher? Abnehmen? Schmerzen? Probleme?

**HYPNOSE COACHING THERAPIE**

Marion Scharfenberg  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
Präsidentenstr. 12, 16303 Schwedt/O.  
Telefon: 03332 / 83 91 92  
www.hypnose-coaching-therapie.com

**IMPRESSUM STADTJOURNAL SCHWEDTerLEBEN MIT AMTSBLATT**

Das Stadtjournal „SCHWEDTerLEBEN“ erscheint in ausreichender Auflage nach Bedarf, mindestens monatlich.

**Verantwortlich für den Inhalt des Stadtjournals:**  
Stadt Schwedt/Oder, Der Bürgermeister,  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5, 16303 Schwedt/Oder  
Telefon 03332 446-306  
E-Mail: oeffentlichkeitsarbeit.stadt@schwedt.de, Internet: www.schwedt.eu

**Hinweis der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit:**  
Für unverlangt eingesandte Beiträge und Unterlagen wie Fotos, Zeichnungen, etc. wird keine Haftung übernommen. Des Weiteren behält sich die Redaktion vor, Beiträge zu kürzen bzw. redaktionell zu bearbeiten. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht. Für die Inhalte von Fremdbeiträgen, Gastkommentaren und Leserbriefen sind ausschließlich deren Verfasser verantwortlich.

**Verlag, Druck und verantwortlich für Anzeigen:**  
Heimatblatt Brandenburg Verlag GmbH  
Panoramastraße 1, 10178 Berlin  
Telefon 030 28099345,  
E-Mail: redaktion@heimatblatt.de, Internet: www.heimatblatt.de

Die nächste Ausgabe erscheint am **25. August 2018**.  
Anzeigenschluss ist am **8. August 2018**.

... weil wir wissen,  
dass jeder Abschied  
einmalig ist.

Qualität ist für uns  
selbstverständlich.

**BESTATTUNGEN**  
*Kellner*

Klosterstraße 35 | Angermünde  
Tel. 03331/32983

Auguststraße 11 | Schwedt/Oder  
Tel. 03332/512231

Pommernstraße 133 | Gartz (Oder)  
Tel. 033332/879702  
www.kellner-bestattungen.de

**Zwei gemütliche Nichtraucher - Ferienwohnungen**  
**RHEIN - SIEG - KREIS**  
pro Tag / Wohnung ab 30,- Euro  
**Tel: 0 22 47 - 6 90 88**  
Fax: 0 22 47 - 7 51 46  
www.ferienwohnung-bozic.de

bis Köln  
ca. 35 km  
- bis Bonn  
ca. 25 km

**WERT**  
Hausgeräte und Küchen  
Fachhandel und Kundendienst

Wir sind Ihr regionaler Ansprechpartner, wenn es um **Planung, Montage** von Küchen oder Verkauf & **Reparatur** von Haushaltsgeräten geht!

RINGSTRASSE 2 | 16303 SCHWEDT/O. | TEL.: 03332/23776 | FAX: 03332/23473 | WWW.WERT-HGS.DE | INFO@WERT-HGS.DE